

**Resolutiivosa**

Nõukogu 29. juuli 1991. aasta direktiivi 91/439/EMÜ juhilubade kohta, muudetud nõukogu 2. juuni 1997. aasta direktiiviga 97/26/EMÜ, artikli 1 lõikega 2 koosmõjus artikli 8 lõigetega 2 ja 4 on vastuolus liikmesriigi keeldumine tunnustada teises liikmesriigis väljastatud juhiloast tulenevat juhtimisõigust ja seega selle juhiloa kehtivust oma territooriumil põhjusel, et juhiloa omanik, kelle suhtes rakendati esimeses liikmesriigis varem saadud juhiloa äravõtmise meedet ilma uue juhiloa saamise ajutise keeluta, ei ole täitnud äravõtmisele järgnevalt uue juhiloa saamiseks esimese liikmesriigi õiguses ettenähtud tingimusi, kaasa arvatud juhtimissobivuse testi, mis tõestaks, et juhiloa äravõtmise põhjuseid enam ei eksisteeri.

(<sup>1</sup>) ELT C 296, 26.11.2005.

**Euroopa Kohtu 6. oktoobri 2006. aasta määrus (Hof van beroep te Antwerpeni (Belgia) eelotsusetaotlus) — Lucien De Graaf, Gudula Daniels versus Belgische Staat**

(Kohtuasi C-436/05) (<sup>1</sup>)

(Eelotsusetaotlus — Vastuvõetamatus)

(2006/C 326/47)

Kohtumenetluse keel: hollandi

**Eelotsusetaotluse esitanud kohus**

Hof van beroep te Antwerpen

**Pooled põhikohtuasjas**

Hagejad: Lucien De Graaf, Gudula Daniels

Kostja: Belgische Staat

**Kohtuasja ese**

Eelotsusetaotlus — Hof van beroep te Antwerpen — Nõukogu 14. juuni 1971. aasta määruse (EMÜ) nr 1408/71 sotsiaalkindlustusskeemide kohaldamise kohta ühenduse piires liikuvate töötajate, füüsilisest isikust ettevõtjate ja nende pereliikmete suhtes, muudetud ja ajakohastatud nõukogu 2. detsembri 1996. aasta määrusega (EÜ) nr 118/97 (EÜT L 28, lk 1; ELT eriväljaanne 05/03, lk 3) tõlgendamine — Materiaalne kohaldamisala — Liikmesriigi poolt sotsiaalkindlustusskeemi rahastamiseks sissenõutava täiendava kriisimakse arvessevõtmine —

Kohustus teha sissemakseid isegi siis, kui isiku suhtes kohaldatakse muu liikmesriigi kui elukohaliikmesriigi sotsiaalkindlustusskeemi — Kooskõla EÜ artikliga 39

**Resolutiivosa**

Hof van beroep te Antwerpeni 29. novembri 2005. aasta otsusega esitatud eelotsusetaotlus on vastuvõetamatu.

(<sup>1</sup>) ELT C 36, 11.2.2006.

**Eelotsusetaotlus, mille esitas Sozialgericht Berlin 24. veebruaril 2006 — Irene Werich versus Deutsche Rentenversicherung Bund**

(Kohtuasi C-111/06)

(2006/C 326/48)

Kohtumenetluse keel: saksa

**Eelotsusetaotluse esitanud kohus**

Sozialgericht Berlin

**Põhikohtuasja pooled**

Hageja: Irene Werich

Kostja: Deutsche Rentenversicherung Bund

**Eelotsuse küsimus**

Kas nõukogu määruse (EMÜ) nr 1408/71 sotsiaalkindlustusskeemide kohaldamise kohta ühenduse piires liikuvate töötajate ja nende pereliikmete suhtes (<sup>1</sup>) VI lisa jaotise D (varem C) "Saksamaa" punkt 1 on kooskõlas ühenduse ülimusliku õigusega, eelkõige vaba liikumise ja EÜ asutamislepingu artiklis 42 sätestatud teenuste ekspordimise nõudega, osas, milles selle sätted välistavad vanaduspensionimise maksete arvessevõtmise aja eest, mil kohustuslikku kindlustuse makseid tehti Saksa Riigi kindlustust reguleerivate aktide kohaselt?

(<sup>1</sup>) EÜT L 149, lk 2; ELT eriväljaanne 05/01, lk 35.